



JAPANESE CHAMBER OF
COMMERCE & INDUSTRY
OF CHICAGO

2011年4月

シカゴ日本商工会議所
会 頭 青山 健郎
(米国新日鐵)

JCCC 基金
理事長 土屋健太郎
(みずほコーポレート銀行)

東日本大地震お見舞いと緊急援助募金活動について

前略 この度の東日本大震災により被災されました方々に対し、心よりお見舞い申し上げます。又、不幸にして犠牲になられました方々のご家族、ご親族の皆様には衷心よりお悔やみ申し上げます。

国内観測史上最大の巨大地震に襲われた被災地にて、警察が確認した犠牲者は1万2690人、行方不明者は1万4736人(4月7日現在)となっており、被害があまりにも甚大かつ広範囲に及んでおります。被災地における一日も早い復興を心よりお祈り申し上げます。

シカゴ日本商工会議所では、今回の大規模な地震並びに津波による被害に鑑み、復旧支援の一助として頂くため、JCCC基金を窓口にて在シカゴの企業団体、個人の篤志をとりまとめ寄附活動を行なっております。既に多くの皆様より温かいご理解とご支援を頂戴いたしており、引き続き皆様のご協力を賜りたくお願い申し上げます。なお、義援金の寄付先に関し、皆様の声を広くお伺いし、日本の被災者の方々或いは支援活動の少しでも近いところにお届けしたいという思いから、JCCC基金では義援金を日本赤十字社に寄付させて頂く事となりました。

引き続き種々の団体で、募金活動が並行して行われておりますが、JCCCではこれら団体とも協力して活動してまいりますので、皆様の周りで幅広くお声がけ頂き、窓口を問わず支援の輪が広がることを祈念しております。

早々

記

期 間：2011年3月15日(火)より

寄 付 先：日本赤十字社

募集活動：各企業・個人より広く募金を募集。募金目標額、口数等は設けておりません。
尚、募金総額と同額(予定)をJCCC基金より支援金として拠出し、合計額100%を寄付に充てさせて頂きます。

寄附方法：申込書と小切手(Payable to JCCC Foundation)をJCCC基金宛にご郵送下さい。(541 N. Fairbanks Ct. Suite 2050, Chicago, IL 60611)なお希望者はJCCC基金による免税措置を受けることができますので別紙申込書の領収書希望欄に印をおつけ下さい。

問合せ：シカゴ日本商工会議所 事務局 (電話：312-245-8344)

募金申込書は次頁となります。



JAPANESE CHAMBER OF
COMMERCE & INDUSTRY
OF CHICAGO

2011年 月 日

東日本大地震 緊急援助に向けた募金申込書

今般下記により JCCC 基金に寄付を行います。

合計 _____ドル

会社名：(和) _____
<会社としてのご寄付の場合のみご記入下さい>
(英) _____

連絡担当者：(和) _____
(英) _____

住 所：(英) _____

電 話： _____ F A X： _____

E-Mail： _____

個人名：(和) _____
<個人としてのご寄付の場合のみご記入下さい>
(英) _____

住 所：(英) _____

電 話： _____ F A X： _____

E-Mail： _____

JCCC 基金領収書：希望します ()

JCCC 基金は (米) 非営利非課税組織・米国の国税収入局の規約 (Internal Revenue Code) の 501 c 3 条で規定されている団体です。